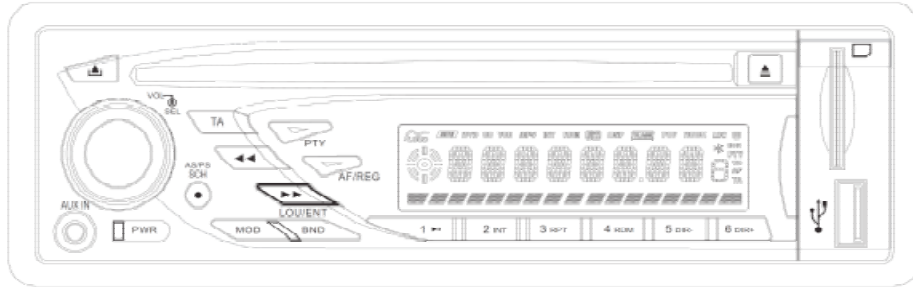


Lenco

AUTORADIO/CD/MP3/WMA-SOITIN

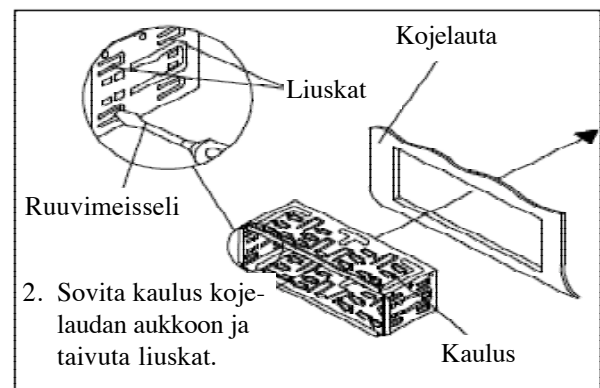
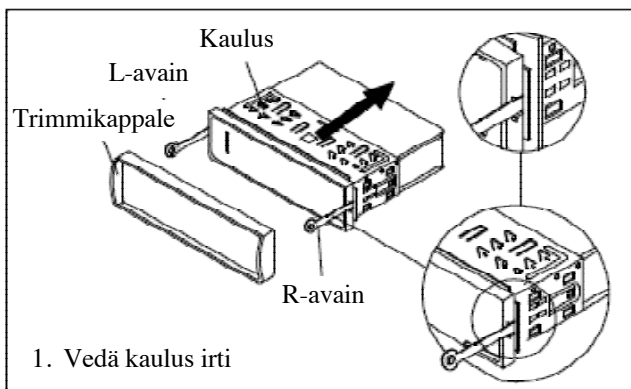
CS-341

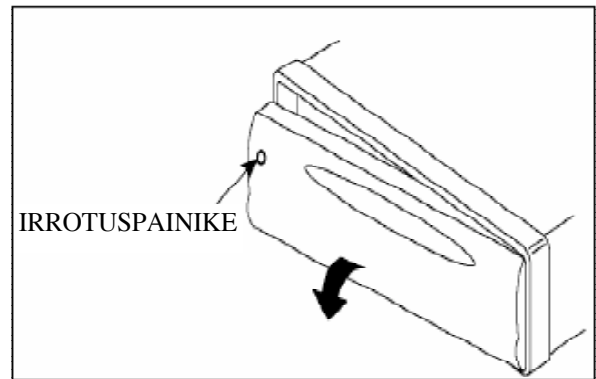
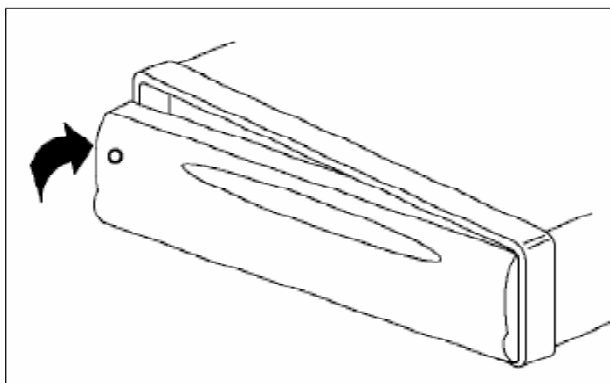
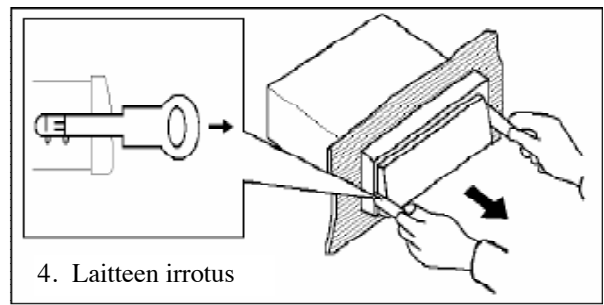
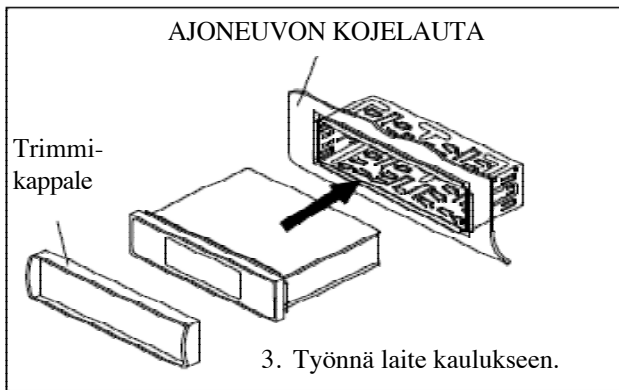


Käyttöopas

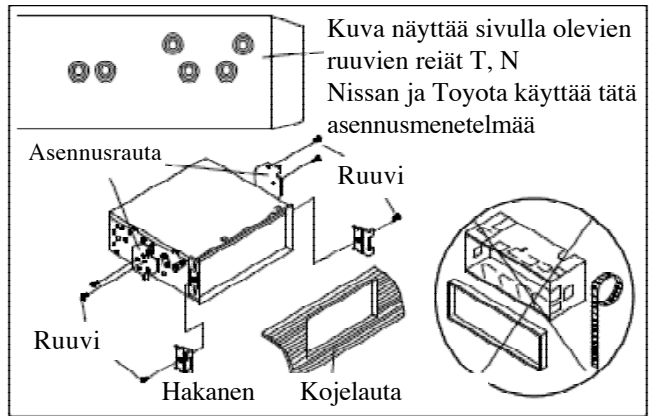
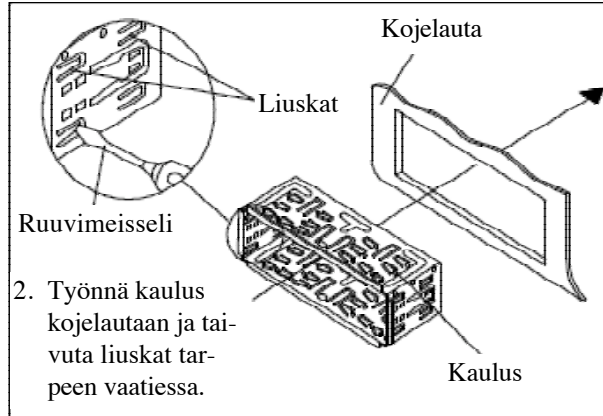
HUOMIOITAVA LAITETTA ASENNETTAESSA

1. Tämä autoradio/CD/MP3/WMA-soittimen asennus on jätettävä pätevän ammattimiehen tehtäväksi.
2. Lue nämä ohjeet huolella ennen asennuksen aloittamista.
3. Suorita kaikki johtokytkennät ennen kuin kytket virran laitteeseen.
4. Oikosulkujen välttämiseksi, varmista, että kaikki johdot on kunnolla eristetty.
5. Kiinnitä kaikki johdot nippusiteillä asennuksen jälkeen.
6. Suorita kaikki kytkennät tässä käyttöoppaassa esitetyllä tavalla. Väärä kytkentä voi aiheuttaa laitevahingon.
7. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan 12 voltin tasajännitettä varten.

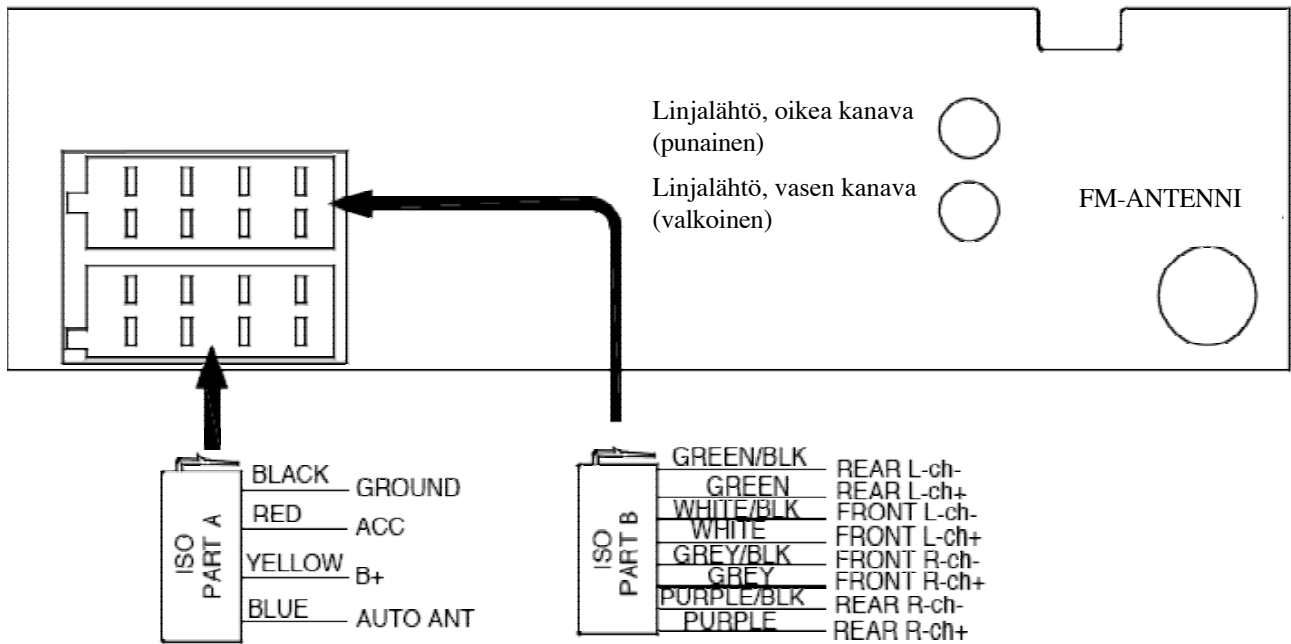




ASENNUSTOIMENPITEET



KYTKENTÄKAAVIO



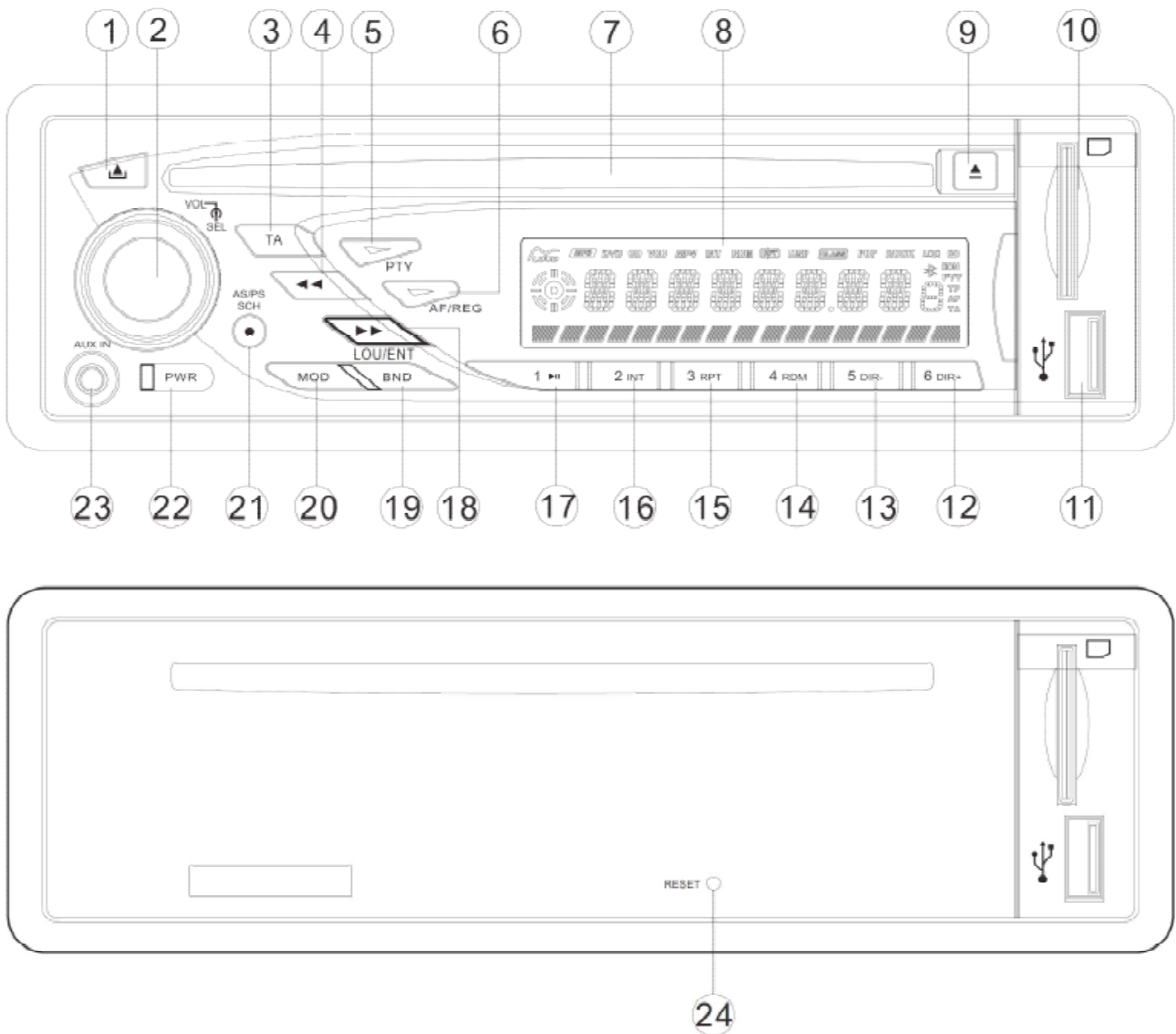
Kytentäkaavion tekstien selitykset:

BLACK = musta
 GROUND = maa
 RED = punainen
 YELLOW = keltainen
 BLUE = sininen
 PART A = osa A
 PART B = osa B
 AUTO ANT = autoantenni

GREEN/BLK = vihreä/musta
 GREEN = vihreä
 WHITE/BLK = valkoinen/musta
 WHITE = valkoinen
 GREY BLK = harmaa/musta
 GREY = harmaa
 PURPLE/BLK = purppura/musta
 PURPLE = purppura
 REAR L-ch- = vasen takakanava -
 REAR L-ch+ = vasen takakanava +
 FRONT L-ch- = vasen etukanava -
 FRONT L-ch+ = vasen etukanava +
 FRONT R-ch- = oikea etukanava -
 FRONT R-ch+ = oikea etukanava +
 REAR R-ch- = oikea takakanava -
 REAR Rch+ = oikea takakanava +

1. Tämän soittimen voi kytkeä ainoastaan negatiivisesti maadoitettuun 12V sähköjärjestelmään.
2. Älä kytke akun napoja ennen kuin soiton asennettu paikoilleen ja sähkökytkennät tehty.
3. Kytke keltainen johtoakun positiiviseen (+) napaan.
4. Vaihtaessasi sulakkeen, varmista, että se on samanarvoinen kuin alkuperäinen.
5. Varmistat parhaan toistotuloksen käyttämällä hyvälaatuisia 4-8 ohmin kaiuttimia.

ETUPANEELIN SÄÄTIMET JA TOIMINNOT




- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1 ▲ painike | 13 5/DIR- painike |
| 2 VOL/SEL-painike | 14 4/RDM-painike |
| 3 TA-painike | 15 3/RPT-painike |
| 4 ◀◀ painike | 16 2/INT-painike |
| 5 PTY-painike | 17 1/> painike |
| 6 AF/REG-painike | 18 ▶▶ painike |
| 7 Levyn latausaukko | 19 BND/LOU/ENT-painike |
| 8 LCD-näyttö | 20 Toimintopainike (MODE) |
| 9 ▲ levynpoistopainike | 21 AS/PS/SCH-painike |
| 10 SD-kortin latausaukko | 22 Virtapainike (POWER) |
| 11 USB-portti | 23 AUX IN-liitäntä |
| 12 6/DIR+ painike | 24 Nollauspainike (RESET) |

LAITTEEN KÄYTTÖ

1. Virran päällekytkentä/katkaisu

Paina PWR-painiketta (22) virran kytkentää/katkaisua varten.

2. Etupaneelin irrotus

Paina  painiketta (1) etupaneelin irrottamiseksi.

3. Äänen säätäminen

Valitse haluamasi säätötoiminto painamalla SEL-painiketta (2) lyhyesti. Säätötoiminto vaihtuu järjestyksessä: VOL ---BASS---TREBLE---BALANCE---FADER (voimakkuus---matalat äänet ---korkeat äänet---kanavien tasapaino---äänen häivytyks).

4. LOUDNESS aktivoitu/peruutettu

Paina BND/LOU/ENT-painiketta (19) n. 2 sekuntia loudness-toiminnon (fysiologinen voimakkuussäätö) aktivoimiseksi. Paina painiketta uudelleen 2 sekuntia loudness-toiminnon peruuttamiseksi.

5. Nestekidenäyttö (LCD)

Näyttö ilmaisee valitun taajuuden ja aktivoidut toiminnot.

6. Ylimääräinen tuloliitäntä (AUX IN)

Tämä laite voidaan kytkeä kannettavaan audiosoittimeen etupaneelin AUX IN-liitäntää (23) käyttämällä. Tehtyäsi kytkennän, vaihda AUX IN-toiminnolle painamalla MOD-painiketta (20) etupaneelistä.

7. Toimintojen palautus perustilaan

Paina RESET-painiketta joko kuulakärkikynällä tai jollain ohuella metalliesineellä laitteen toimintojen palauttamiseksi perustilaan. Toimintojen palautus perustilaan on suoritettava seuraavissa tapauksissa:

- Ensisienennuksen jälkeen, kun kaikki johtokytkennät on tehty.
- Soittimen painikkeet eivät toimi.
- LCD-näytössä näkyy virhesymboli.

Huom!

Kaikki esiasetetut tiedot pyyhkiytyvät muistista, kun laitteen toiminnot palautetaan perustilaan painamalla RESET-painiketta (24).

RADIOVASTAANOTTO







1. Vaihto radiotoiminnolle

Valitse radiotoiminto painamalla MOD-painiketta (20) lyhyesti. Radiotoiminto ilmestyy näyttöön yhdessä vastaanottoalueen ja viritystaajuuden kanssa.

2. Vastaanottoalueen valinta

Valitse haluamasi vastaanottoalue painamalla BND/LOU(ENT) -painiketta (19) lyhyesti. Vastaanottoalue vaihtuu järjestyksessä: FM1--FM2--FM3--AM1--AM2.

3. Aseman valinta

Paina  painiketta (18) tai  painiketta (4) lyhyesti aseman manuaalihakua varten. Taajuus vaihtuu 0.05 MHz joka painalluksella. Voit käynnistää myös asemien automaattihauun pitämällä  tai  painiketta alaspainettuna 2 sekuntia. Voit halutessasi pysäyttää automaattihauun painamalla  ja  painikkeita samanaikaisesti.

4. Asemien automaattinen taltiointi ja esiasetettujen asemien selailu

Asemien automaattinen taltiointi

Pidä AS/PS (SCH) painiketta (21) alaspainettuna hetken. Haku etsii signaalivoimakkuutta yhden täyden syklin ajan ja taltioi sitten 6 voimakkainta asemaa vastaaville esiasetusnumero-painikkeille.

Esiasetettujen asemien selailu

Voit tarkistaa kaikki esiasetetut asemat painamalla AS/PS (SCH) painiketta (21) lyhyesti.

5. Asemien manuaalinen taltiointi

Viritä radio haluamallesi taajuudelle ja paina yhtä esiasetuspainikkeista (12/13/14/15/16/17) useamman sekunnin ajan. Näytössä näkyvä viritystaajuus taltioituu valitsemallesi numeropainikkeelle.

6. RDS-vastaanotto (radiotietojärjestelmä)

- AF-toiminnon aktivointi

Paina AF(REG) painiketta (6) lyhyesti AF-toiminnon aktivoimiseksi/peruuttamiseksi.

Näyttöön syttyä AF-symboli, kun AF-toiminto aktivoidaan.

Näyttö ilmaisee vastaanotetun RDS-aseman ohjelmanimen.

AF-ilmaisimien alkuun vilkkua näytössä, jos aseman lähetyssignaali heikkenee. Jos asemasignaali huononee tietyn tason alle, AF-toiminto vaihtaa toiselle lähetystaajuudelle.

- Alueellinen ohjelmatoiminto (Regional Program)

Paina AF(REG) painiketta (6) useampi sekunti aluetoiminnon aktivointia/peruutusta varten.

Jotkut lähetyssemat vaihtavat normaalin ohjelmälähetyksen alueohjelmälähetykseksi tietyn aikajakson. Kun alueellinen ohjelmatoiminto (Regional) on aktivoitu, kuunneltavana oleva asema ei vaihdu. Kun alueellinen ohjelmatoiminto on katkaistu, vastaanotto vaihtuu paikalliselle asemalle.

- PTY-toiminnon käyttö ohjelman valintaan

Paina PTY-painiketta (5) kerran. Paina sitten esiasetuspainiketta (12/13/14/15/16/17).

Voit nyt valita ohjelmatyyppin alla esitetyn kaavan mukaisesti.

Numeropainike 1: UUTISET/AJANKOHTAIS-/TIEDOTUSOHJELMAT

Numeropainike 2: KOULUTUS/DRAAMA/URHEILU

Numeropainike 3: SEKALAISTA/KULTTUURI/TIEDE

Numeropainike 4: TALOUS/LASTEN OHJELMAT/SÄÄTIEDOTUKSET

Numeropainike 5: PUHELINKESKUSTELU-/SOSIAALI-/USKONNOLLISET OHJELM.

Numeropainike 6: MATKAILU-/VAPAA-AIKA-/DOKUMENTTIOHJELMAT

Paina PTY-painiketta (5) kaksi kertaa. Paina sitten esiasetuspainiketta (12/13/14/15/16/17).

Voit nyt valita ohjelmatyyppin alla esitetyn kaavan mukaisesti.

Numeropainike 1: ROCK-/POPMUSIIKKI

Numeropainike 2: VIIHDEMUSIIKKI

Numeropainike 3: COUNTRY-/JAZZMUSIIKKI

Numeropainike 5: KANSALLINEN MUSIIKKI/IKIVIHREÄT

Numeropainike 6: KANSANMUSIIKKI

- Liikennetiedotusten kuuntelu

Paina TA-painiketta (3) TA-toiminnon aktivointia/peruutusta varten.

Kun TA-toiminto on aktivoituna liikennetiedotuksen käynnistyessä:

Laite vaihtaa väliaikaisesti radiovastaanotolle, jos se on CD- (MP3) USB/SD- tai AUX IN-tilassa. Jos äänenvoimakkuus on alle tietyn tason, voimakkuus nousee kynnystasoon asti.

Säättäessäsi kynnystason ylittävää voimakkuutta (TA-voimakkuustaso), voimakkuus asettuu viimeksi käytetylle tasolle. TA-toiminnon ollessa aktivoitu, yksittäisen lohkon TA kytkeytyy päälle. Vastaanottaessasi TP-asemaa, yksittäisen lohkon TP kytkeytyy päälle.

Voit katkaista käynnissä olevan liikennetiedotuksen painamalla TA-painiketta uudelleen.

TA-toiminto ei kuitenkaan katkea.

Lähetyssaseman nimi ilmaistaan aakkosmerkeillä

AF: Alternative Frequencies (vaihtoehdotajaajuudet)

Tämä taajuuslista sisältää samaa ohjelmaa lähettäviä vaihtoehtoisia asemia.

TP: Traffic Program Identification (liikenneohjelman tunnistus)

Tunnistaa liikenneohjelmaa lähettävän aseman tiedot.

TA: Traffic Announcement Identification (liikennetiedotuksen tunnistus).

Näyttää onko liikennetiedotuksen lähetyksessä.

PTY: Program Type Code (ohjelmatyyppikoodi)

Ilmaisee ohjelmasisällön, kuten uutiset, viihdemusiikki, urheilu, jne.

CD- JA MP3/WMA-TOISTO

Vaihtaminen CD-toiminnolle

Lataa CD- (tai MP3/WMA) levy CD-aukkoon etikettipuoli ylöspäin. Työnnä levyä, kunnes tunnet hieman vastusta. Laite vetää tämän jälkeen levyn sisään automaattisesti ja CD- (tai MP3/WMA) toisto käynnistyy.

Jos soittimessa on jo CD- (tai MP3/WMA) levy:

Pidä MOD-painiketta (20) alaspainettuna, kunnes CD-toimintönäyttö aktivoituu.

Soittoraitojen valinta

Paina ◀◀ painiketta (4) tai ▶▶ painiketta (18) hypätäksesi takaisin edelliselle raidalle tai eteenpäin seuraavalle raidalle. Näyttö ilmaisee valitun raitanumeron.

Pidä ◀◀ painiketta (4) tai ▶▶ painiketta (18) yhtäjaksoisesti alaspainettuna käynnistääksesi pikahaun taakse- tai eteenpäin. CD-toisto jatkuu normaalisti pisteestä, jossa painike vapautetaan.

Toiston hetkellinen pysäytys (tauko)

Paina 1/>>|| painiketta (17) asettaaksesi CD-soittimen taukotilaan. Paina painiketta uudelleen halutesasi jatkaa toistoa.

Esittelytoisto

Paina 2/INT-painiketta esittelytoiston käynnistämiseksi. Soitin toistaa tällöin ensimmäiset 10 sekuntia jokaisen soittoraidan alusta. Paina painiketta uudelleen, jos haluat kuunnella esiteltävän raidan kokonaan. Toistaessasi MP3/WMA-levyä, pidä 2/INT-painiketta (16) alaspainettuna. Soitin toistaa tällöin valitsemastasi kansiota ensimmäiset 10 sekuntia jokaisen raidan alusta. Paina painiketta uudelleen, kun haluat lopettaa esittelytoiston.

Soittoraidan kertaus

Paina 3/RPT-painiketta kerrataksesi saman raidan toistoa. Paina painiketta uudelleen toiston kertausten lopettamiseksi. Toistaessasi MP3/WMA-levyä, pidä 3/RPT-painiketta (15) yhtäjaksoisesti alaspainettuna, jolloin soitin kerta kaikki raidat valitusta kansiota. Paina painiketta uudelleen lopettaaksesi toiston kertausten.

Raitojen toisto satunnaisessa järjestyksessä (hajatoisto)

Paina 4/RDM-painiketta (14) toistaaksesi kaikki CD-levyn raidat satunnaisessa järjestyksessä. Paina painiketta uudelleen hajatoiston lopettamiseksi. Toistaessasi MP3/WMA-levyä, pidä 4/RDM-painiketta (14) yhtäjaksoisesti alaspainettuna, jolloin soitin toistaa kaikki raidat satunnaisessa järjestyksessä valittuna olevasta kansiota. Paina painiketta uudelleen halutesasi lopettaa hajatoiston.

Levyn poisotto

Paina ▲ painiketta (9) CD-toiston lopettamiseksi. Levy työntyy ulos latausaukosta (7).

1) HAKEMISTON VALINTA YLÖS-/ALASPÄIN

Paina 5/DIR-painiketta (13) tai 6/DIR-painiketta (12) valitaksesi hakemiston alas- tai ylöspäin. 5/DIR-painikkeen (13) tai 6/DIR-painikkeen (12) painamisella ei ole mitään vaikutusta ellei MP3/WMA-levy sisällä yhtään hakemistoa.

2) TIEDOSTON VALINTA RAITANUMEROA KÄYTTÄEN

Paina AS/PS/SCH-painiketta (21) käynnistääksesi raitanumeroon perustuvan haun. LCD-näyttöön ilmestyy ”T”. Käytä 1/2/3/4/5/6/7(MOD)(8 (◀◀)/9(▶▶) painiketta raitanumeron syöttöä varten. Paina tämän jälkeen SEL (tai BND) -painiketta toiston käynnistämiseksi tai käytä VOL/SEL-painiketta (2) raitanumeron selailua varten.

3) VALINTA TIEDOSTONIMEÄ KÄYTTÄEN

Paina AS/PS/SCH-painiketta (21) kaksi kertaa. Tiedostonimeen perustuva haku käynnistyy. LCD-näytössä näkyy ”*”. Käännä VOL-painiketta haluamasi kirjaimen valintaa varten. Syötettyäsi haluamasi nimen, paina BND-painiketta toiston käynnistämiseksi. Jos haku löytää useamman kuin yhden tiedoston, tiedostot sisältävä lista ilmestyy LCD-näyttöön. Käännä VOL-painiketta tiedoston valitsemiseksi. Paina SEL- (tai BND) painiketta toiston käynnistämiseksi.

Ellei haku löydä valitsemaasi tiedostoa, LCD-näyttöön ilmestyy viesti ”no found” ja haku-toiminto vapautuu. Syötä sitten oikea nimi uudelleen ...

4) TIEDOSTON VALINTA KANSIOTA KÄYTTÄEN

Paina AS/PS/SCH-painiketta kolme kertaa . LCD-näyttö ilmaisee kansiolistan. Käännä VOL-painiketta haluamasi kansion valintaa varten. Paina sitten SEL- (tai BND) painiketta toiston käynnistämiseksi.

USB-TOISTO

Laitteen etupaneelissa on USB-portti (11) johon voit kytkeä USB-muistitikun MP3/WMA-tiedostojen toistoa varten. Laite etsii muistitikuun taltioidut tiedot ja käynnistää toiston automaattisesti. Voit valita USB-toiminnon myös muussa toimintatilassa painamalla MOD-painiketta (20).

TOISTO SD-KORTILTA

Laitteen etupaneelissa on myös latausaukko SD-muistikorttia varten. Työntäessäsi SD-kortin latausaukkoon laite etsii kortin sisältämät MP3/WMA-tiedostot ja käynnistää toiston automaattisesti. Toimenpiteet ovat samat kuin yllä.

TEKNISET TIEDOT

Viritysalue	FM: 87.5 - 108.0 MHz ORIT: 64.0 - 74.0 MHz
Herkkyys	FM: 4 μ V (S/N= 30 dB) ORIT: 4 μ V (S/N= 30 dB)
Häiriöetäisyys	FM: 50 dB ORIT: 50 dB MP3/WMA: 60 dB
Stereoerottelu:	>22 dB ORIT: >25 dB MP3/WMA: 50 dB
Taajuusvaste	FM: 40 Hz - 12 kHz ORIT: 40 Hz - 12 kHz MP3/WMA: 20 Hz - 18 kHz



Loppuunkäytettyä tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Se tulee viedä erityiseen paikalliseen jätteenkeräyspisteeseen.

Valmistuttaja: TRUEBELL FINLAND OY
Niittyvillankuja 3, 01510 Vantaa
Huolto puh. 09 35080060